

# Índice

<b>Apresentação</b> .....	<b>9</b>
<b>Filmes</b>	
<b>2 Filhos de Francisco, a História de Zezé Di Camargo &amp; Luciano</b> .....	<b>14</b>
<b>À Margem do Concreto</b> .....	<b>16</b>
<b>Amor Perfeito</b> .....	<b>18</b>
<b>Bendito Fruto</b> .....	<b>20</b>
<b>Bens Confiscados</b> .....	<b>22</b>
<b>Cabra-Cega</b> .....	<b>24</b>
<b>O Cárcere e a Rua</b> .....	<b>26</b>
<b>Carreiras</b> .....	<b>28</b>
<b>Casa de Areia</b> .....	<b>30</b>
<b>O Casamento de Romeu e Julieta</b> .....	<b>32</b>
<b>Celeste &amp; Estrela</b> .....	<b>34</b>
<b>Cidade Baixa</b> .....	<b>36</b>
<b>A Cidade das Mulheres</b> .....	<b>38</b>
<b>Cinema, Aspirinas e Urubus</b> .....	<b>40</b>
<b>Coisa de Mulher</b> .....	<b>42</b>
<b>Coisa Mais Linda – Histórias e Casos da Bossa Nova</b> .....	<b>44</b>
<b>Concerto Campestre</b> .....	<b>46</b>
<b>Confronto Final</b> .....	<b>48</b>
<b>O Coronel e o Lobisomem</b> .....	<b>50</b>
<b>O Dia em que o Brasil esteve Aqui</b> .....	<b>52</b>
<b>O Diabo a Quatro</b> .....	<b>54</b>
<b>Diário de um Novo Mundo</b> .....	<b>56</b>
<b>Doutores da Alegria</b> .....	<b>58</b>
<b>Eliana em o Segredo dos Golfinhos</b> .....	<b>60</b>
<b>Extremo Sul</b> .....	<b>62</b>
<b>Feminices</b> .....	<b>64</b>
<b>Filhas do Vento</b> .....	<b>66</b>
<b>O Fim e o Princípio</b> .....	<b>68</b>
<b>Gaijin 2 – Ama-me como sou</b> .....	<b>70</b>
<b>Garrincha – Estrela Solitária</b> .....	<b>72</b>
<b>Harmada</b> .....	<b>74</b>

<b>Jogo Subterrâneo</b> .....	<b>76</b>
<b>Um Lobisomem na Amazônia</b> .....	<b>78</b>
<b>Mais Uma Vez Amor</b> .....	<b>80</b>
<b>Mandinga em Manhattan</b> .....	<b>82</b>
<b>Meu Tio Matou um Cara</b> .....	<b>84</b>
<b>A Mochila do Mascate, Gianni Ratto</b> .....	<b>86</b>
<b>A Pessoa é para o que Nasce</b> .....	<b>88</b>
<b>Preto e Branco</b> .....	<b>90</b>
<b>Preto no Branco</b> .....	<b>92</b>
<b>Quanto Vale ou é Por Quilo?</b> .....	<b>94</b>
<b>Quase Dois Irmãos</b> .....	<b>96</b>
<b>Sal de Prata</b> .....	<b>98</b>
<b>O Signo do Caos</b> .....	<b>100</b>
<b>Soldado de Deus</b> .....	<b>102</b>
<b>Sonhos e Desejos</b> .....	<b>104</b>
<b>Soy Cuba, O Mamute Siberiano</b> .....	<b>106</b>
<b>Tainá 2 – A Aventura Continua</b> .....	<b>108</b>
<b>Vida de Menina</b> .....	<b>110</b>
<b>As vidas de Maria</b> .....	<b>112</b>
<b>Vinicius</b> .....	<b>114</b>
<b>Vlado – Trinta Anos Depois</b> .....	<b>116</b>
<b>Vocação do Poder</b> .....	<b>118</b>
<b>Xuxinha e Guto Contra os Monstros do Espaço</b> .....	<b>120</b>
 <b>Informações complementares</b>	
<b>Endereços importantes sobre cinema brasileiro</b> .....	<b>124</b>
<b>Arquivos Públicos</b> .....	<b>126</b>
<b>Distribuidoras</b> .....	<b>128</b>
<b>Produtoras</b> .....	<b>130</b>
<b>Museus da Imagem e do Som</b> .....	<b>136</b>
<b>Universidades e Cursos de Cinema</b> .....	<b>138</b>

# Contents

<b>Presentation</b> .....	<b>11</b>
<b>Movies</b>	
<b>Almost Brothers</b> .....	<b>94</b>
<b>Black and White</b> .....	<b>88</b>
<b>Black in White</b> .....	<b>90</b>
<b>Born to Be Blind</b> .....	<b>86</b>
<b>Celeste and Estrela</b> .....	<b>34</b>
<b>Cinema, Aspirins and Vultures</b> .....	<b>40</b>
<b>City of Women</b> .....	<b>38</b>
<b>Chick Thing</b> .....	<b>42</b>
<b>The Colonel and the Werewolf</b> .....	<b>50</b>
<b>Confiscated Goods</b> .....	<b>22</b>
<b>Country Concert</b> .....	<b>46</b>
<b>Dancing in Utopia</b> .....	<b>102</b>
<b>Daughters of the Wind</b> .....	<b>66</b>
<b>The Day Brazil was Here</b> .....	<b>52</b>
<b>Diary of a Provincial Girl</b> .....	<b>110</b>
<b>Doctors of Joy</b> .....	<b>58</b>
<b>Eliana and the Secret of the Dolphins</b> .....	<b>60</b>
<b>The End and The Beginning</b> .....	<b>68</b>
<b>Femininity</b> .....	<b>64</b>
<b>The Final Confrontation</b> .....	<b>48</b>
<b>The Finish Line</b> .....	<b>28</b>
<b>Four for None</b> .....	<b>54</b>
<b>Gaijin – Love me as I am</b> .....	<b>70</b>
<b>Garrincha: Lonely Star</b> .....	<b>72</b>
<b>Harmada</b> .....	<b>74</b>
<b>House of Sand</b> .....	<b>30</b>
<b>I Am Cuba, the Siberian Mammoth</b> .....	<b>104</b>
<b>The lives of Mary</b> .....	<b>112</b>
<b>Lower City</b> .....	<b>36</b>
<b>Lust for Power</b> .....	<b>118</b>
<b>Mandinga in Manhattan</b> .....	<b>80</b>

<b>Maria's Place</b> .....	<b>20</b>
<b>My Uncle Killed a Guy</b> .....	<b>82</b>
<b>New World Diary</b> .....	<b>56</b>
<b>On the Fringes of São Paulo: Squatting</b> .....	<b>16</b>
<b>Once Again Love</b> .....	<b>78</b>
<b>The Peddler's Backpack</b> .....	<b>84</b>
<b>Perfect Love</b> .....	<b>18</b>
<b>Playing in the Dark</b> .....	<b>24</b>
<b>The Prison and the Street</b> .....	<b>26</b>
<b>Romeo and Juliet Get Married</b> .....	<b>32</b>
<b>The Sign of Chaos</b> .....	<b>98</b>
<b>Silver Salt</b> .....	<b>96</b>
<b>The Soldier of God</b> .....	<b>100</b>
<b>Southern Extreme</b> .....	<b>62</b>
<b>Tainá 2 – A New Amazon Adventure</b> .....	<b>106</b>
<b>This is Bossa Nova – History and Stories</b> .....	<b>44</b>
<b>Two Sons of Francisco</b> .....	<b>14</b>
<b>Underground Game</b> .....	<b>76</b>
<b>Vinicius</b> .....	<b>114</b>
<b>Vlado – Thirty Years Later</b> .....	<b>116</b>
<b>Werewolf in Amazonia</b> .....	<b>108</b>
<b>What is it Worth?</b> .....	<b>92</b>
<b>Xuxinha and Guto Vs. Space Monsters</b> .....	<b>120</b>
 <b>Additional information</b>	
<b>Important Contacts</b> .....	<b>124</b>
<b>State Public Archives</b> .....	<b>126</b>
<b>Distributors</b> .....	<b>128</b>
<b>Production</b> .....	<b>130</b>
<b>Audiovisual Museums</b> .....	<b>136</b>
<b>Film Schools and Colleges</b> .....	<b>138</b>

# Apresentação

Este catálogo reúne toda a produção brasileira de longas-metragens de 2005. Ele é fruto de parceria entre o Ministério das Relações Exteriores (MRE), a Agência Nacional de Cinema (ANCINE) e a Secretaria do Audiovisual do Ministério da Cultura (SAV-MinC).

Trata-se de publicação que visa a suprir uma necessidade fundamental: o conhecimento detalhado da produção nacional e sua divulgação para o mundo. É nosso objetivo futuro a publicação de catálogo anual que, como este, apresente os longas-metragens produzidos, sua ficha técnica e outras informações úteis para conhecer o mercado.

A principal característica do cinema brasileiro atual é a diversidade. Nos cerca de 200 títulos filmados nos últimos três anos, constata-se a multiplicidade de temas, cenários e esquemas de produção que caracterizam a cinematografia nacional. De grandes produções de estúdio a filmes independentes, de comédias românticas a dramas com temática social, o início do século XXI já revela uma expressiva obra que reflete a diversidade da sociedade brasileira.

Em 2005, por exemplo, o maior fenômeno nas bilheterias brasileiras foi **2 Filhos de Francisco**, que atraiu 5 milhões de espectadores com a história verídica de um menino humilde da zona rural que se torna um dos cantores mais famosos do Brasil. Outro destaque foi **Cinema, Aspirinas e Urubus**, um *road movie* ambientado no sertão nordestino dos anos 40 que venceu o Prêmio do Júri na Mostra Internacional de Cinema de São Paulo e o Prêmio do Sistema Educacional Francês no Festival de Cannes. No total, a taxa de ocupação do cinema brasileiro no mercado cinematográfico nacional foi de 11%, cifra expressiva em comparação com o início dos anos 90.

O cinema de um país é parte indissociável de sua cultura. O filme não representa apenas um bem a enfrentar o teste do mercado, mas também a síntese de diversas manifestações técnicas e culturais, como a literatura, a fotografia, o teatro, etc., que culminam num retrato em movimento das contradições e dos anseios de uma sociedade. Essa natureza dual do fenômeno cinematográfico, a comercial e a cultural, condiciona sua existência, lhe dá forma e substância. Os filmes compilados neste catálogo são o resultado dessas duas variantes.

# Presentation

This catalogue presents information about feature-length films produced in Brazil in 2005. It is the product of a partnership between the Ministry of Foreign Relations (MRE), the Audiovisual Secretariat of the Ministry of Culture (SAV-MinC) and the National Agency for Cinema (ANCINE).

The aim of this publication is to meet the essential need to compile a complete and detailed list of the films that are produced in Brazil and publicize this information to the world. Our future goal is to publish an annual catalogue that, like this one, presents the feature-length films produced, their technical details and other useful information about the Brazilian motion picture market.

The main characteristic of Brazilian cinema today is its diversity. Among the roughly 200 films produced over the last three years, there are a multitude of topics, settings and types of production that are characteristic of filmmaking in Brazil. Ranging from major studio productions to independent films, from romantic comedies to dramas about social issues, the beginning of the 21st century has already produced a significant body of work that reflects the diversity of Brazilian society.

In 2005, for example, the greatest Brazilian box office phenomenon was “**Two Sons of Francisco**” (*Dois Filhos de Francisco*), which attracted five million filmgoers with the true story of a poor farm boy who becomes one of Brazil’s most famous singers. Another highlight was “**Cinema, Aspirin and Vultures**” (*Cinema, aspirinas e urubus*), a road-trip movie set in the hinterlands of northeast Brazil in the 1940s, which won Jury Prize at the São Paulo International Film Festival and the Prize of the French Educational System at the Cannes International Film Festival. Overall, the attendance rate for Brazilian films in the Brazilian movie market was 11 percent, a significant figure, relative to those of the early 1990s.

A country’s films are an inseparable part of its culture. Movies represent not just a product being tested on the market, but also the synthesis of a variety of technical and cultural forms of expression, such as literature, photography and theater, which together form a moving depiction of a society’s contradictions and longings. This dual nature of the filmmaking phenomenon, of being both commercial and cultural, is a condition for its existence, giving it both form and substance. The films compiled in this catalogue are the result of these two elements.